

2024 MARCH 16 SATURDAY



週末版

マーケット情報

(3月14日

日経平均 38,807.38 +111.41 NYダウ 38,764.17 -279.15

ドル/円 148.28 (3月14日 午後7:29 UTC)



「USAトゥデイ」紙が発表した全米ベスト動物園ランキングで、ホノルル動物園が4位に輝いたとKHON2が伝えている。

この動物園ランキングは、業界の専門家と編集者からなる投票委員会によってアメリカの「ベスト動物園」が20カ所選出され、さらにその中で2月5日から3月4日までに実施された一般投票によって順位が決められた。

「全米ベスト動物園」上位10位は下記のとおり。

1位:オマハズ・ヘンリー・ドアリー動物園・水族館(ネブラスカ州)

2位:シンシナティ動植物園(オハイオ州)

3位:ノースカロライナ動物園(ノースカロライナ州)

4位:ホノルル動物園(ハワイ州)

5位:シャイアンマウンテン動物園(コロラド州)

6位:ブレバード動物園(フロリダ州)

7位:オーデュボン動物園(ルイジアナ州)

8位:サンディエゴ動物園(カリフォルニア州)

9位:セントルイス動物園(ミズーリ州)

10位:モンタナ動物園(モンタナ州)

リック・ブランジャルディ・ホノルル市長は、「ハワイの人々、そして世界中の動物園サポーターが、私たちの愛するホノルル動物園に多大なアロハを注いでくれたことに、心から感謝する。この素晴らしい快挙は、リンダ・サントス園長とその勤勉で献身的なスタッフによって成し遂げられた。彼らは動物たちに最高のケアを提供し、大切な来園者全員に自然保護の重要性を伝えることに徹底的に専念している。動物園チームの使命に対するコミットメントは、このコンテストの結果に反映されている」と述べた。

ホノルル動物園は、この快挙は、多くの支援者、来

園者、地元の人々の協力なしには実現しなかっただろうとし、サントス園長は、「全米ベスト動物園のトップ5に入ることができ、大変光栄に思っている。また、ベスト動物園に選ばれた他の動物園やノミネートされた動物園にも祝福を送りたい。私たちは皆、保全というパズルの重要なピースであり、世界中の貴重な動物種の世話と生存を確保するために、共に最善を尽くしている」と語った。

APANESE DAILY SUN · 808-944-8383 · 1687 Kalauokalani Way. Ste A-103 Honolulu, HI 96814











平素より『日刊サン ハワイ』をご愛読いただき、誠にありがとうございます。

『日刊サン ハワイ』は2003年4月に創刊し、読者のみなさまに有益な情報を提供すべく、日々努めてまいりました。しかしながら、諸般の事情により2024年3月31日をもちまして休刊させていただくこととなりました。突然での休刊案内にて大変恐縮ではございますが、何卒ご理解を賜りますよう、お願い申し上げます。

また、スポンサーのみなさま、執筆者の方々に今まで多大なるご支援を賜りましたことを心より御礼申し上げます。 日刊サンハワイ





若者のホームレス率、ハワイは全米で3番目

米国住宅都市開発省の2023年 ホームレス年次調査によると、ハワイ 州の若者のホームレス率は全米で3 番目に高いことがわかった。ハワイの 議員たちは同居者のいない未成年者 を支援する方法をさらに考え出そう と躍起になっているが、子供を食い物 にする犯罪者がより広範なシステム にが入り込む可能性があるという懸 念が、住居提供の推進を頓挫させる 可能性があるとハワイ・ニュース・ナウ が報じている。

昨年6月、14歳から17歳までの同 居者を持たない未成年者に緊急住居 を提供する数少ないシェルターのひ とつが、パンデミック期間中に実施さ れた一時的な措置が期限切れとな り、閉鎖を余儀なくされた。

ハワイ・ニュース・ナウ・インベス

ティゲートは、18歳未満の子どもたち に焦点を当て、年次調査を精査した。 オアフ島の子どものホームレス数は 559人で、そのうち88人が、まったく 住む場所がない状態で生活してい た。さらにそのうち13人は同居者の いない未成年者、または路上で一人 で生活している子どもに分類された。 しかし、この統計は過少報告である 可能性が高いこともわかっている。

「青少年住宅サービス&エンパワー メント(RYSE)」のカーラ・ハウザー氏 によると、同居者のいない子どもたち は、性的人身売買の標的にされる危 険性が最も高いが、緊急収容施設の ベッド数が減少しているため、彼らを 路上から救い出すことはより困難に なっていると語る。「シェルターがな い場合、テントと引き換えに何かをす

る少年少女が何人もいる」

パンデミック中に制定された措置 により、RYSEは3年間で合計36人の 同居者を持たない未成年者の住居探 しを支援することができた。ハウザー 氏によると、それらの子どもたちの大 多数は里親制度からはじかれた後に 路上に行き着いており、だからこそ、 児童福祉や里親制度の外に子どもの ための住居の選択肢を用意すること が重要だという。

現在議会で検討されている下院法 案470では、政府機関は州からの許 可を得ることなく、最大5人の未成年 者に無料で住居を提供できることに なる。これには利点もあるが、一方で 無認可のシェルターが出現し、子ども が危険にさらされる可能性も懸念さ れている。

ハワイ島ヒロにも ナルカン自動販売機

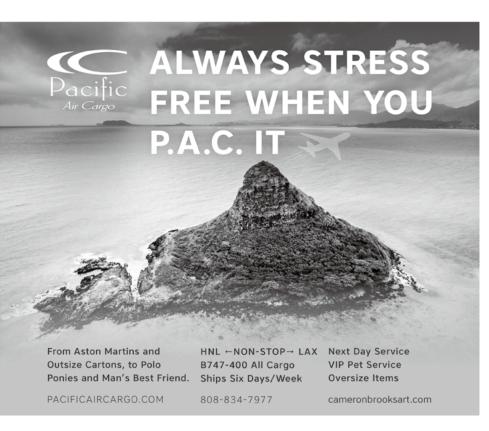
ハワイ州を含め全米でフェンタニ ルの過剰摂取による被害が増加傾向 にあるが、オピオイド過剰摂取に対す る救命薬の「ナルカン(ナロキソン)」 を無料配布する自動販売機が、ホノ ルルに加え、ハワイ島ヒロにも設置さ れたとKHON2が伝えている。

今回ヒロに設置されたナルカンの 自動販売機は2台で、1台は「ビッグア イランド薬物乱用防止評議会(Big Island Substance Abuse Council:BISAC)」のフリヒア・ケ・オ ラ・デトックス・クリニックの外に、もう 1台はヒロ公共図書館向かいの外来 クリニックの外にある。2台とも24時 間稼働している。

BISACの最高責任者、ハンナ・プレ ストン・ピタ博士によると、このような 自動販売機は珍しいが、ハワイ島で は切実に必要とされているという。ま た、ハワイ島フェンタニル・タスク フォース共同代表のウォーリー・ラウ 氏は、特にヒロのような小さなコミュ ニティでは、中毒、過剰摂取、メンタル ヘルス問題には、残念ながら偏見が あると語っている。

ナルカンはアヘン受容体を遮断し、 救急隊が到着するまでの間に投与す ることで、過剰摂取を効果的に逆転さ せることができる。ナルカンの自動販 売機をハワイ全土で運用する手助け をした[ハワイ・ヘルス&ハーム・リダク ション・センター」のエグゼクティブ ディレクターであるヘザー・ラスク氏 は、「ハワイでは28時間ごとに過剰摂 取が起きている。ナロキソンは命を救 う非常に安全な薬だが、救助できるの は、人々がナロキソンを手に入れるこ とができる場合に限られる」と語った。









インスタグラム



イベント情報

(3月16日(土)

スタジオジブリの音楽 午後6時~8時 ハワイ・シアター \$25~

スタジオ・ジブリの映画から久石 譲の人気曲をハワイ交響楽団が 演奏する。ゲストはアナウンサー でユーチューバーのノリエ・グ リーン氏

<u>www.hawaiitheatre.com/</u> upcoming-events/

プリンス・クヒオ・パレード 午後5時~ 観覧無料

クヒオ王子の功績を称えて、 100以上の団体が参加するパ レード。カポレイ・ハレ(サテライ ト市役所)を出発し、カポレイ・ パークウェイを通って、カ・マカ ナ・アリイ・ショッピングセンター まで行進する

https://aohcc.org/

ケイキ・ストリート・フェスティバル 午前11時~午後3時 ソルト周辺のケアウエ通り、アウ アヒ通り、コーラル通り 入場無料 家族を対象にしたアート、文化、

アクティビティ、飲食、エンターテ イメントなどを開催。

<u>saltatkakaako.com/event/</u> our-kaka%ca%bbako-keikistreet-festival/

(3月16日(土)・17日(日)

ガン・ショー 午前10時~午後5時 ールSブレイズデル・センター 展示ホール \$10 ハワイ歴史武器協会が主催する

銃器のトレード・ショー。 <u>hawaiihistoricarmsasso</u>

ciation.org/?page_id=1818

(3月17日(日)

ウィキ・ウィキ・ワン・デイ・ヴィン テージ・コレクティブルズ&ハワ イアナ・ショー

午前11時~午後4時30分 ールSブレイズデル・センター 展示ホール \$5

年4回開催のハワイで唯一のアン ティークのセール。アロハシャツ、 ハワイアン・ジュエリー、ムームー、 ウクレレほか様々な商品を販売 www.ukulele.com/ <u>wikiwiki.html</u>

ハリー・ポッターの音楽 午後4時~6時 ハワイ・シアター \$25~

ジョン・ウィリアムズによるハリー・ ポッターの映画音楽をデーン・ラ ム指揮ハワイ交響楽団が演奏 https://www.myhso.org/



ネットワークがつながらない など…



お電話での相談無料 出張サービスあり 電話

808-382-9850

Email: tatsuhnl@hotmail.com ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

ファーストハワイアン、1世紀続いたラナイ支店閉鎖

ファースト・ハワイアン・バンク (FHB)は、ラナイ島にある唯一の支店を6月28日をもって閉鎖することを発表したとホノルル・スター・アドバタイザーが報じている。

FHBは、声明にて、「残念ながら、ラナイ支店を6月28日に閉鎖することを発表する。この決定は簡単なものではなかったが、銀行業界の状況の変化と人員配置の複雑さに起因している」と述べた。このラナイ支店は今夏で100周年を迎えるところだった。

FHBは、「このような変化がいかに混乱を招くかを理解しており、移行期間を通じてお客様をサポートすることを約束する」と述べており、利用可能なリモート・バンキング・オプションを用いて顧客を支援し、店舗でのサービスが必要な顧客には、他の金融機関との関係構築を支援するという。

「ラナイ島で過ごせたことに感謝し、これからの変化に適応できるよう、お客様をサポートしていく」と付け加えた。

ラナイ島支店には4人のフルタイム 従業員と1人のパートタイム従業員が おり、全員に島で在宅勤務できるポ ジションが提供される予定となってい る。

また、FBHは1月、昨年8月8日に発生した山火事の復興作業が続く中、ラハイナ・キャナリー・モールに新しい支店を開設する計画を発表した。この新支店には、火災で消失した旧ラハイナ支店の従業員が配属される予定だという。FHBによると、現在建設計画に取り組んでおり、ラハイナ・キャナリーモールの新支店は今年後半にオープンする予定だという。

一方、ハワイ・ニュース・ナウは、ラ

ナイ支店がなくなることへの地元住民の懸念を伝えている。マウイ郡議員でラナイ島在住のゲイブ・ジョンソン氏によると、ラナイ島の何百人もの住民の多くは高齢者であり、オンライとがではなく実店舗が必要により、また、ラナイ島の2大尾部がをしている。また、ラナイ島の2大尾の2大人のでは現金でチップを渡したがることや、島内には現金しか使えないしストランもあることを指摘したいいる。さらに、FHBの撤退により、配されている。

FBHの撤退後、ラナイ島の銀行は バンク・オブ・ハワイ(BOH)とクレジット・ユニオンの2社のみとなる。BOH はラナイ島に留まることを約束し、貸 金庫の必要性に対処するために最善 を尽くすと語っている。

トレジョの3ドルのトートバッグ、数百ドルで転売

スーパーマーケット・チェーン「トレーダー・ジョーズ(Trader Joe's)」のミニ・キャンバス・トートバッグがソーシャルメディア上で話題を呼んでおり、定価数ドルにもかかわらず数百ドルの高値で転売する便乗屋も登場しているとAP通信が伝えている。

ミニトートは青、赤、緑、黄色の4色 展開で、小売価格は2.99ドル。店頭に 並んでから瞬く間に人気が出て、 eBayやFacebookマーケットプレイ スなどで、バッグ1個で約20ドルか ら、4個セットで999ドルという高値で出品されている。ソーシャルメディアの動画には、トートバッグを手に入れようと同店舗を訪れる大勢の客の様子が映っている。また、ディテールペイント、ボタン、刺繍デザインでバッグをカスタマイズしてシェアし、数万ビューを獲得したTikTokersもいた。

トレーダージョーズの広報担当者 であるナキア・ローデ氏は、「当社のミニ・キャンバス・トートバッグは、確か に予想よりも早く売れた。私たちが バッグを宣伝するよりも早く、全国の顧客が近所のトレーダージョーズでバッグを見つけ、人気に火がついた」と語った。また、同氏は、自社製品が口コミで話題になるのは珍しくないが、転売を容認していないと述べ、店舗にいる顧客こそが焦点であると強調した。ローデ氏は、ミニトートは現在、全国の店舗で売り切れとなっているが、今後さらに入荷する予定であり、夏の終わりには店頭に並ぶだろうと語っている。

イベント情報

3月19日(火)

青山学院陸上部一箱根駅伝優勝祝賀旅行歓迎会 午後6時〜 カカアコのコンドミニアム 青山学院の卒業生のみならず、 駅伝ファンなど、原監督からのご 褒美旅行チームを一緒に歓迎し たい方は集いましょう! 連絡先(華子まで) hanako@startshawaii.com

(3月22日(金)

ワイキキ水族館120周年の海岸 清掃

午前10時~午後1時 午前12時 集合写真撮影 ワイキキ水族館集合 要事前登録

正面玄関の左側にチェックインし、清掃道具を受け取る。周辺の公園やビーチを清掃後、収集したゴミと道具を午後1時までに水族館へ返却する。

h t t p s : / / w w w .
waikikiaquarium.org/
interact/special-events/
cleanups/

3月22日(金)・23日(土)・24日(日)

スーパー・アメリカン・サーカス 22日午後4時30分~/7時30分~ 23日午後1時~/午後4時30分~/7時30分~

24日 午後1時~/午後4時30分~ ニールSブレイズデル・センターアリーナ \$40~

無限のエネルギー、大胆なスタント、空中アクロバットの感動的なスペクタクル

www.superamericancircus.com/hawaii

高尾義彦の ニュースコラム 天皇誕生日に、改めて安定的な皇位継承を考える

天皇陛下は2月23日、64歳の誕生日を迎え、5月には在位6年目に入る。 天皇ご夫妻の長女愛子さん(22)は学習院大学を卒業して4月から日本赤十字社の嘱託職員として社会生活を始める。皇室をめぐる話題は多いが、現時点で実質的に皇位継承の資格があるのは、秋篠宮殿下の長男悠仁さま(17)一人という状態に変わりはない。安定的な皇位継承に向けて課題解決の宿題を突きつけられている国会の動きは鈍く、あまりにも危機感がなさすぎると感じるのは筆者だけだろうか。

天皇は誕生日に合わせて記者会見に臨み、能登半島地震について「深く心を痛めています。復旧・復興が順調に進んでいくことを心から願っています」と述べ、皇后雅子さまとともに被災地を訪問する意向を示した。

会見の直後に、郷里徳島の知人からメールが届いた。メールには、会見の動画が添えられ、述べられた言葉に感動した気持ちを伝えてきた。その言葉は、「能登半島地震の被災地では、日本の優れた水処理技術とAIを結び付けた自律制御型のポータブル水再生システムの活用により、入浴や手洗いのサービスが提供され、厳しい状況にある被災者の方々の助けとなっています」という内容だった。

「ポータブル水再生システム」は、知人の子息、前田瑶介さんが東京大学在学中に立ち上げたユニークな会社が実用化した。WOTA(株)という企業名は、会見では触れられていないが、循

環型の水再生システムとして能登半島の被災地に投入され、前田さん自身も現地に入って被災者を支援してきた。天皇がこうした活動を視野に入れて会見で言及したことに、知人は感動したようだ

皇室とは、日本に住む我々にとって どのような存在なのか。第二次世界大 戦の敗戦を教訓として、天皇は国民統 合の象徴として戦後の日本社会に定 着してきた。国民は天皇制を必要とし ているのかどうか議論もある中で、天 皇の言動が国民にどのように受け止め られているか、前田さんの話は一つの 参考になった。

天皇制度と国民の意識について、歴史を振り返ってみると、昭和天皇の時代は、絶えず第二次世界大戦の戦争責任の問題が議論された。平成の時代になって、上皇夫妻は天皇として沖縄など大戦の戦跡をたどって、戦死者に慰霊の気持ちを捧げた。さらに、東日本大震災など自然災害の現場にも足を運んで犠牲者を悼み、被災者と悲しみをともにした。こうした活動を通じて、平成の時代に象徴としての天皇の新たなイメージが、国民の間に醸成されたのではないだろうか。

安定的な皇位継承の課題を考える場合、国民の意識が重要な要素となるが、少なくとも国民の多くは皇室の存在を否定しているとは言えない。長い日本の歴史の中でさまざまな形をとりながら存続してきた天皇制が途絶えることは、大半の日本人にとって本意で

はないと考えたい。

だとすれば、議論の場として設定されている国会の責任は重いが、現状はどうか。改めて議論の経過をみると、小泉純一郎内閣当時、「皇室典範に関する有識者会議」(座長・吉川弘之元東大総長)が2005年12月に報告書をとして、 が2005年12月に報告書をといる。「我が国の将来を考えると、皇位の安定的な継承を維持するためにこと、女性天皇実現の将来を提案している。提案を受けて小泉首相は皇室典範の改正案を国会に提出する意向を固めたが、悠仁さまの誕生による安心感、認識の変化や自身の退陣で、改正案の提案は見送られた。

この後、天皇退位を経て、皇室のあり方を議論してきた政府の有識者会議(座長・清家篤元慶應義塾長)は、2021年、最終的な報告書を岸田文雄首相に手渡した。皇族数減少の現実を踏まえ、女性皇族が結婚後も皇室に残る案と、戦後に皇籍を離脱した旧宮家の男系男子が養子縁組して皇籍に復帰する2案を軸に最終答申をまとめた。女性天皇論の是非や母方の血筋の

みがつながる女系天皇の課題には踏 み込まず、「吉川提案」から大幅に後退 した内容だった。

岸田首相は翌22年1月、国会にこの報告書を説明し、議論の開始を求めた。しかしその後の動きをみると、自民党をはじめとする各党の対応には積極性が感じられない。もともと今回の報告書は「女性天皇」の可能性を検討するものではなく、皇族数の確保に論点が絞られ、根本的解決には程遠い。

小泉政権当時に「男女を問わず長子優先」を提案した吉川弘之さん(90)は今年に入って毎日新聞紙上で「国会で議論を」と改めて原点に戻っての議論を求めた。

毎日新聞が22年1月に公表した世論調査によると、天皇の皇位継承について「男子がいない場合のみ、女子の継承を認めるべきだ」(41%)と「男女にかかわらず、天皇の第1子の継承を優先すべきだ」(35%)を合わせて回答者の7割超が女性天皇を容認している。

自民党パーティー券の裏金問題ばかりが国会で論議される事態は、国民にとって不幸と言わざるを得ない。

高尾義彦(たかお・よしひこ)

1945年、徳島県生まれ。東大文卒。69年毎日新聞入社。社会部在籍が長く、東京本社代表室長、常勤監査役、日本新聞インキ社長など歴任。著書は『陽気なピエロたちー田中角栄幻想の現場検証』『中坊公平の 追いつめる』『中坊公平の 修羅に入る』など。俳句・雑文集『無償の愛をつぶやく」、川、川、IV』を自費出版。



ウィークリーハワイニュース $3.82024 \sim 3.132024$



3月7日は「ジャネット・ジャクツンの目」

ジャネット・ジャクソン氏がコンサー トツアー「トゥゲザー・アゲイン」のた めハワイに到着したが、公演に先立 ち、ホノルル市長からある栄誉が授 与されたとKHON2が伝えている。

リック・ブランジャルディ市長は、 ジャクソン氏の音楽業界への貢献と ハワイ諸島との永続的なつながりを 称え、2024年3月7日を「ジャネット・ ジャクソンの日」と宣言し、リハーサル 中のブレイズデル・アリーナにて、ジャ クソン氏にその授与を行った。

ブランジャルディ市長は、「ハワイ の人々は、あなたがここに来てステー ジを披露することにとても感激してい る。あなたの素晴らしい作品群にとて も深く感謝し、そして最も尊敬してい る」と述べた。

ジャクソン氏のハワイとのつながり は深く、1999年のアロハ・スタジア ムでのコンサートに始まり、2002年 にはHBOのスペシャル番組[Live in Hawaii」を撮影し、世界中の1200万 人以上の視聴者を魅了した。それ以 来、彼女はいくつかのツアーをブレイ ズデル・アリーナで開催している。

ジャクソン氏は、長年にわたるハワ イとの関係を振り返り、「5歳か6歳の 頃から定期的にハワイに来ていて、 素晴らしい思い出がある。家族と一 緒にハワイに来て、兄弟と一緒にとて も楽しい時間を過ごした」と語った。

壊滅的なマウイ島の山火事に心を 動かされたジャクソン氏は、コンサー トの収益の一部を被災者支援のため に寄付することを約束し、「ラハイナ での悲劇を聞いたとき、本当に胸が 張り裂けそうになった。何かしたい、 自分の役割を果たさなければと思っ た」と述べた。

クリエイティブ・ディレクター、メイ クアップ・アーティスト、ヘアスタイリ ストなど、ジャネット・ジャクソンの チームの少なくとも10人はハワイ出 身だ。18年にわたり同氏のメイク アップアーティストを務めるキャシ ディ・アンチャオ氏は、「彼女はもうハ ワイの一員だ。本当にね!」と笑った。

ヒット曲で埋め尽くされる「ジャネッ ト・ジャクソン:トゥゲザー・アゲイン・ツ アー」のハワイ公演は、8日(金)、9日 (土)、10日(日)の3日間にわたりブレ イズデル・アリーナで開催。

日刊サン 2024.3.8配信

イベント情報

(3月22日(金)・23日(土)・24日(日)

ミュージカル「ワンス・オン・ディ ス・アイランド」 22日 午後6時~ 午後1時~/午後6時~ 23日

24日 午後1時~ ハワイ・シアター \$5~

フランス領アンティル諸島の農 民の少女が金持ちの少年と恋に 落ち、彼の命を救うために神と 契約を結ぶ物語。

https://www hawaiitheatre.com/ <u>upcoming-events/</u>

(3月23日(土)

ヘンリー・カポノ・ウィズ・キミ エ・マイナー 午後6時30分~ ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代 セシリオ&カポノのデュオとして 1973年にデビューしたヘン リー・カポノが、ナ・ホク・ハノハノ 賞を受賞したハワイ島出身のシ ンガー・ソングライターとマウイ 島出身の音楽家をゲストに迎え るライブ。

https://www bluenote jazz.com/hawaii/ shows/?eid=13750908

(3月23日(土)・24日(日)

ボディ・マインド・スピリット・エ キスポ 23日 午前10時~午後6時 午前11時~午後6時 24日 ニールSブレイズデル・センター

\$10 太平洋各地から集まる70以上の ベンダーが日常生活の背後に隠 されたより深い知恵を披露する https://bmse.net/event/

タウ・ダンス・シアター「先住民族」 23日 午後7時~ 24日 午後2時~

eventhome.php?eid=522

リーワード・コミュニティ・カレッ ジのリーワード・シアター \$40 ネイティブ・アメリカンのシャイア

ン族の音楽家とズニ族の舞踊 家、ネイティブ・ハワイアンの女 性歌手ポマイカイと語り手ケア ロハ・ケレコリオをゲストに迎え、 先住民族の文化と芸術を讃える タペストリーを上演する。

leeward.hawaii.edu/theatre

Column

YMCAサマーキャンプ目前 申込みは早めに

夏の間、子どもたちや若者をアク ティブに活動させ続けるために家計 の支出が増えることになり、多くの親 が頭を悩ませるが、リーズナブルな価 格で充実したプログラムを提供する YMCAのサマーキャンプがその一助 になるだろうとハワイ・ニュース・ナウ が伝えている。

「キャンプ・アードマン(Camp Erdman)」のシニア・プログラム・ ディレクターを務めるドリュー・マー キー氏は、「YMCAでは、すべてのプ ログラムとアクティビティに経済的な 援助を用意している。毎年キャンプに 参加するのは大変なことだと思う」と 語った。同氏によると、より多くの子 供たちがキャンプに参加できるよう に、YMCAの資金調達キャンペーン では、100万ドル以上の資金がもたら されるという。

この歴史あるキャンプは、1926年 に、YMCAホノルルがウォルター・F・ ディリンハム氏から年間わずか1ドル でリースしたのが最初だった。その後 1931年、ポロ競技で事故死したディ リンハム氏の甥で、当時26歳のハロ ルド・ランドルフ・アードマン氏を記念 して、この土地がYMCAホノルルに 寄贈された。

以降、何百ものハワイの家族が キャンプ・アードマンで生涯心に残る 思い出を作り、その伝統は現在もサ

マーキャンプ、ファミリーキャンプ、そ の他の豊富なアクティビティで受け 継がれている。

YMCAホノルルのマーケティング &ミッション・アドバンスメント担当副 社長のリサ・オンタイ氏は、「キャンプ に参加できる枠はまだたくさんある が、夏が近づくにつれて需要が増え てくる。希望の週を選べるように、予 約金を入れておくことを推奨してい る。予約金はたったの1ドルです」と 語った。

キャンプやその他のYMCAの活動 についての詳細は、こちら。

https://ymcahonolulu.org/ 日刊サン 2024.3.12配信

コラム

方は引き出す年齢の前に一つの口座にまとめるとシン プルになりますのでお勧めします。



RMDとは

RMDとはRequired Minimum Distributionの略 で、時期が来たら、個人退職口座(IRA)や職場退職口座 401(K)などの税金繰り延べ口座に積み立てをしてい る方は引き出しを開始しなくてはならないということ です。

一定の年齢以降、税金繰り延べ退職金口座から毎年 引き出す義務がありますが、必要ないからと言って、引 き出しを怠ると、50%のペナルティがかかりますので、 気を付けましょう!

利息を稼ぐのは大変ですが、ペナルティは高いです。 長年に渡って積み立てて来た複数の口座を持っている

RMDが必要な口座は下記のとおりです。

- ●IRA
- SEP IRA
- ●SIMPLE IRA ●401(k)
- ●非営利団体403(b) ●457(b)

RMDは通常所得(ORDINARY INCOME)に分類さ れますので、RMDと老齢年金だけでもかなりの収入に なり、税率があがることがあります。そのような状況の 場合、60代からROTH IRAへ移すことをお勧めします。 早めに状況を把握して早めに対策を取ることをお勧め します。

すでに税金を支払った後、積み立てたROTH IRAは 引き出しの必要はありませんので、子孫に譲ることが でき、受取人は税金を支払う必要がないので、ありがた いですね。

多くの方にとって、老齢年金だけでは生活できない

のが現状ですし、引き出したRMDが生活の足しになれ ば、ありがたいものです。生活に余裕があり、必要のな い場合、税金を支払った後、うまく運用して下さい、

まだ働いていて、収入があれば、IRAやROTH IRAに 積み立てることも考えられます。

人生100年と言われていますので、貯金が尽きるこ となく生活できるためにも一生涯受け取れるタイプの 年金を設定すると毎年RMDに悩むことなく生活が出 来ます。

ご質問やご相談は、日本語できちんと専門家から説 明を受け、老後の対策をして下さい。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント 取扱保険の種類:生命保険、長期介護保険、メディケア、 三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等 問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興 味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナル ティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険 会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)の プラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、 長期介護保険、年金などを専門にしている。



ウィークリーハワイニュース 3.8 2024 ~ 3.13 2024



ホノルル市のフードドライブ、再開

リック・ブランジャルディ・ホノルル市長は、新型コロナのパンデミックで一時休止していた市職員によるハワイ・フードバンクの「フード&ファンド・ドライブ」を再開したとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えていって、ター・アドバタイザーが伝えていっての飢餓に対する認識を高め、飢餓に対する認識を高め、飢餓に対する認識を高め、飢餓に対する認識を高め、飢餓に対する認識を高め、飢餓に対する。ホノルルに対し、1000年の方にでは、地域を強自のフード・ドライブは、地域社会の飢餓に光を当て、50万食を集めることを目的としている。

ブランジャルディ市長は、ニュースリリースにて、「飢餓は、私たちの家族や友人の誰もが決して直面してはならないものだが、残念ながらそれは一般的に起こっている。今日、一致団結したチームとして、我々はこの問題に立ち向かうために行動を起こしている。1万人以上の市職員が、地域社会が必要としている時に、喜んで立ち上がり、支援するという力強いメッセージを送る」と述べた。

ハワイ住民の6人に1人が食糧難に直面しており、そのうち4人に1人が子どもだと言われている。12月に

発表された非営利団体「ハンガー・フリー・アメリカ」の調査によると、2020年から2022年の間に、ハワイ州全体で13万7000人が食糧不足世帯とみなされた。

オアフ島では、5月17日まで、ホノルル・ハレ(市庁舎)、カポレイ・ハレ、サテライト市役所、ホノルル消防署で寄付金を投函することで、市のフードドライブに参加することができる。なお、ハワイ・フードバンクによると、金銭的な寄付が望ましいが、どんな寄付であれ歓迎され、影響力があるという。 日刊サン 2024.3.12配信

ホットスポット戦略、ホノルルの犯罪抑制に効果発揮

ホノルル警察(HPD)は、警察委員会との月例会議にて、データと犯罪傾向をもとに特定の地域に焦点を当てた戦略「ホットスポット・ポリシング (hot spot policing)」が効果を発揮していると発表した。

KHON2の報道によると、ホットスポット・ポリシングは限られたリソースを犯罪の多い地域に集中させるという戦略で、これにより、数十人を検挙し、違法ゲームルームの減少にも貢献したという。

HPDのジョー・ローガン署長は、「犯罪傾向、データ、コミュニティやパトロールからの情報を使って、ホットスポットを特定し、その地域に焦点を絞っている」と説明した。

この戦略により、HPDはホノルル

中心部と東ホノルルを除く地方パトロール局で74人を逮捕し、193人を起訴した。さらに、中央パトロール局では70人を逮捕、149人を起訴した。

ローガン署長は、ホットスポットで の取り締まりはうまくいっており、今 後も同様の作戦を継続する予定であ ると語った。

カカアコからカリヒにかけての地区を代表するホノルル市議会議員のタイラー・ドス・サントス=タム氏は、このHPDの活動を支持している。「犯罪が起きている場所に焦点を当て、そのデータを活用することで、HPDはより効果的な取り締まりができる」

また、HPDのホットスポット・ポリシングは、ゲームルームの撲滅にも成功している。ローガン氏によると、麻

薬部門は90の違法ゲームルームを捜査し、その結果36件の捜索令状が発行され、違法ゲームルームが40%減少したという。タム氏は、ゲームルームがなくなったことは、あらゆる面で地域社会に良い影響を与えるとし、「ゲームルームのような場所が他の種類の犯罪、麻薬使用、銃、売春を引き寄せていることは知られているし、それを取り締まることによって、これらの問題の多くを解体することができる」と語った。

ローガン氏によると、HPDは島内 のすべての違法賭博場の撲滅を目指 しており、よりコミュニティの安全を 強化する方法として、犯罪傾向の分 析を続けているという。

日刊サン 2024.3.8配信

イベント情報

(3月24日(日)

第126回ビーチクリーンアップ 午前9時30分~ アラモアナ・ビーチパーク 白い門に集合 要事前登録 ホノルル海さくらによる月1回の ビーチ清掃活動。ゴミ拾いに必要な道具等は主催者が用意する。参加希望者は honoluluumisakura@gmail. comに事前連絡を。 WWW.facebook.com/

主婦ソサエティー・オブ・ハワイ 創立58周年総会 午前10時~午後2時

ワイアラエ・カントリー・クラブ \$90 申込締切 3月15日(金) 連絡先 Oda 808-497-5100 /Tanimura 808-799-7094

honoluluumisakura

連絡光 Oda 808-497-5100 /Tanimura 808-799-7094 午前の部:日本文化教育プロジェクト発表パーフォーマンス(日本 舞踊、三味線、剣道、お道具の展 示会)、総会 ランチタイム:1時間30分

午後の部:中国『漢服』歴史的衣 装のショーと解説

<u>facebook.com/p/Shufu-Society-of-</u> <u>Hawaii-100064863841584</u>

アイランド・クラフターズ・マーケット 午前10時~午後5時 アラモアナセンター2階マウカ・ウイング ターゲットの近く 入場無料

手作りのジュエリー、トートバッグ、ベビー用品、アパレル、ペーパークラフト文具、レジン、エッチド、タンブラー、軽食などを販売https://islandcraftfairs.org/

3月27日(水)

パシフィック・ベイスン・ミュージック・フェスティバル 午後7時~ ハワイ・シアター \$9.5~ 環太平洋の国々から最も才能のある中学校、高校、大学、地域社会のバンド、オーケストラ、合唱団が集まる国際的なイベント。 www.hawaiitheatre.com/upcoming-events/

コラム

Column



No. 254 第3章「再挑戦」

夢の実現へ

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活も束の間、会社が経営破たん。その後の人生を切り開くため渡米しMBAを取得。帰国後、メガバンク、ベンチャー勤務を経て、夢の実現のためグローバル企業で働くこととなった。

2014年6月。私はミネソタ州にある全米最大のチェーン製造会社を訪れていた。目的はこの会社の買収。通された会議室は、先方の経営陣と日本から来た

我々が対峙し、買収交渉前の高い緊張感に包まれていた。お互いの自己紹介が始まり、しばらくして私の番が来た。私は"I got my master degree from an lowan college"と付け加えた。その時、先方の初老の社長が、"Drake?"と手短に聞いてきた。Yesと即答すると、彼は険しい顔をほころばせて"私の娘も通っていたよ"と言った。それを聞き、「勝負あったな」と内心思った。この会社、すなわちP社の買収が成立したのは、2か月後のことであった。

それからしばらくして、私にP社の副社長として赴任する話が持ち上がった。買収から2年経ったが統合作業が大幅に遅延しており、そのテコ入れ役に私に白羽の矢が立ったのだ。様々な情報を収集するに、ITや人事制度などハード面の統合を半ば強引に進めてきたが、人心というソフト面がおざなりにされている。私のそれまでの経験から言うと、統合において一番大切なのはとにかく人心。だから、私がこのオファーを受けるとなると、言語も文化も違う中、人心に踏み込まざるを得ない。非常に困難ではあるが、人生をかけて挑戦する価値は大いにある。数日後、私の就労ビザの手続きが開始された。

着任後、遠回りかもしれないが、まずは私という人間 を理解してもらうことに専念した。そして、それは同時 に彼らを私が理解することでもあった。その上で、我々のやり方の背景にある価値観や企業理念を丁寧に説明して回った。最初は全く相手にされず、思うように事は運ばなかった。しかし、粘り強くP社のメンバーと対話を重ねたことで、時間と共に理解を示してくれる者が徐々に増えてきた。

P社への着任から2年経った2019年3月。米州に点在する子会社の合同取締役会がサンディエゴで開かれた。その場には、日本から本社の社長も来ていた。2日間の全日程を終えた時、私を含むP社の役員に社長から声がかかった。社長は一人一人に手を差し伸べながら、「あなた達は名実ともに我々のファミリーになってくれた。ありがとう。」と流暢な英語で言うと、続けて「小久保君。よく頑張ったな」と日本語で加えた。

翌日。私とP社の社長はロス・アンゼルス国際空港のバーにいた。前日に本社の社長から褒められたことがとても嬉しく、ザ・マッカランのストレートで何回も祝杯を挙げた。幼少から抱いてきた夢は、ほぼ実現したと言って過言ではない。ほろ酔いの中、ここまで私を成長させてくれた恩人たち、すなわち実の父、LAの叔父、最初の上司である"鬼のジン"など、一人一人の顔が浮かんでいた。

(次回に続く)

ウィークリーハワイニュース 3.8 2024 ~ 3.13 2024



全米シーフード・レストラシ100 ハワイから4軒が選出

グルメロコミサイトのYelpは、オン ライン・コミュニティのレビューと評価 に基づいて、「2024年シーフード・ス ポット・トップ100」を発表した。ハワ イからは4軒のレストランがランクイ ンしているとKHON2が伝えている。

ハワイから入選したのは、下記の4 軒。

- ●35位:オノ・シーフード(ホノルル)
- ●42位:カノア・グリル(カイルア・コ ナ)
- ●63位:タニオカズ・シーフード&ケー タリング(ワイパフ)
- ●84位:ダ・シーフード・カルテル(ア イエア)

今年のエントリーのほとんどは海 岸沿いの州にあるが、Yelpの多くの ユーザーは、中西部や南部でも美味 しいシーフードが食べられると語って

トップ100には合計で25の州およ びワシントンD.C.のレストランが選出 され、カリフォルニア州とフロリダ州 がそれぞれ11件で最多となった。 ノースカロライナ州、サウスカロライ ナ州、ネバダ州も7件ずつランクイン し、テキサス州は6件と僅差だった。

見事、全米1位に輝いたのは、バー ジニア州バージニアビーチの[ブ ルー・シーフード&スピリッツ」で、総 合評価で星4.8を獲得している。

上位10位は下記のとおり。

1位:ブルー・シーフード&スピリッツ (バージニア州バージニアビーチ) 2位:バジャマール・シーフード&タコス (ネバダ州ラスベガス)

3位:ホルボックス(カリフォルニア州 ロサンゼルス)

4位:167ロー・オイスター・バー(サウ スカロライナ州チャールストン)

5位:フック&アンカー(カリフォルニア 州ニューポートビーチ)

6位:ハッピー・スナッパー・シーフード・ レストラン(フロリダ州オーランド) 7位:Jクラブハウス(フロリダ州キシ

8位:ミスター・シャックス・シーフード (ジョージア州ブランズウィック) 9位:サウス・ベイ・ワイルド・フィッシュ ハウス(オレゴン州アストリア)

10位:ロス・トルトゥーゴズ・シーフー ド・マーケット(テキサス州ポー トイザベル)

全ランキングを見るはこちら。 www.yelp.com/article/top-100-seafood-spots-2024 日刊サン 2024.3.13配信

イベント情報

3月28日(木)・30日(土)

ナ・マカ・オ・プウワイ・アロハ25 周年発表会

28日 午後7時~

30日 午前10時30分~/午後 3時~/午後7時~ ハワイ・シアター \$9.5~

音楽とダンスを通じて学生を教 育することで、ハワイの文化と言 語を永続させることを目的に、 1999年にワイパフで設立され た非営利団体の25周年発表

www.hawaiitheatre.com/ upcoming-events/

【 3月29日(金)・30日(土)・31日(日) 】

カワイイ☆コン 29日 午前11時~午後7時 午前10時~午後6時 30日 午前10時~午後4時 ハワイ・コンベンション・センター \$60~

日本のアニメとコミックをテー マに、パネル討論、コスプレコン テスト、マンガ図書館、コンサー ト、カラオケ、ゲームなどを開

28組の日米の音楽家、声優、コ スプレイヤーをゲストに迎える。 https://kawaiikon.com/

イースター・バニーとの記念撮

午後3時~6時 ロイヤル・ハワイアン・センターB 棟1階レイ・オフ・ハレ

イースター・バニーのレレおばさ んとラパキおじさんとの記念撮

<u>https://jp.royal</u> hawaiiancenter.com/ events/2024-free-easterbunny-photos

ザ・ウェイラーズ 午後6時30分~/午後9時~ ブルーノート・ハワイ \$35~+飲食代 ボブ・マーリーのアルバム 「レジェ ンド」発売40周年と伝記映画「ワ ン・ラブ」を記念して行う、ジャマ イカを代表するレゲエ・バンドの

<u>https://www</u> bluenote jazz.com/hawaii/ shows/?eid=13434913

ビルボード・レゲエ・アルバム・

チャートで1位になったアメリカ

系サモア人のレゲエ シンガー兼

ソングライターのコンサート。ゲ

https://www.jboogmusic.

(3月30日(土)

ジェイ・ブーグ 午後6時~10時

ワイキキ・シェル

\$45~

net/

ホノルルの緊急コールセンターベッドバグ発生で閉鎖

合同交通管理センター(JTMC)の コールセンターには、ホノルル警察、 救急医療サービス、海洋安全、ホノル ル消防署が含まれる。同センターは 12日(火)、ベッドバグの駆除のため に閉鎖されたとハワイ・ニュース・ナウ が伝えている。

ホノルル市の発表によると、1月に コールセンター内の部屋で2匹のベッ ドバグが発見された。

ホノルル市交通サービス局(DTS) のロジャー・モートン局長によると、そ のうちの1匹が「クワイエット・ルーム (静かな部屋)」で、従業員の足を這つ ていたという。

コールセンターでは、911通報にス トレスを感じたり、圧倒されることも ある。クワイエット・ルームは、そう いった場合に気持ちを落ち着かせる ために利用することができる。

発見されたベッドバグはすぐに処 理され、それ以上のベッドバグは発見 されなかったが、DTSは念のため駆 除業者に依頼し、燻蒸駆除が行われ た。なお、ベッドバグを駆除するのは 難しく、複数回の処置が必要になるこ ともある。

駆除作業のため、12日(火)はコー ルセンターが閉鎖され、各機関はそ れぞれのバックアップサイトにて電話 対応を行った。

ベッドバグがどのようにして侵入し たのかは不明だが、救急車やパト カー、独房の中で遭遇することは珍し くない。

日刊サン 2024.3.13配信

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た!で カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー ポスター(22"x28")\$30~ 10%OFF バナー(24"x48") \$40~*1000枚以上の料金





岡本まで Tel. 383-7782 Office Tel. 372-3319

usadreamhawaii@gmail.com

日刊サンウェブサイト 毎日更新中!





1031 Exchangeの お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、 経験と実績を持つ中村浩子が、 不動産に関するあらゆるご相談を 誠実にお受けいたします。

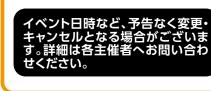


808-284-4820 中村 浩子(R)

License #: RB-16363



ハワイ不動産の売買、運用、



ストはコリー・バズ。





ハワイ進出 40年!

畑 華子(R) 内線201 808-947-2280 (1433) www.startshawaii.com 1953 S. Beretania St. PH-C



ウィークリーハワイニュース $3.82024 \sim 3.132024$



歩行者にとって最も危険な州 ハワイは全米2位

最新の調査により、ハワイ州は全 米で2番目に歩行者にとって危険な 州であることがわかったとKHON2 が伝えている。

人身傷害法律事務所の「インジャー ド・イン・フロリダ(Injured in Florida)」は、米国運輸省道路交通安 全局(NHTSA)の「自動車衝突データ の照会および報告システム」から 2017年から2021年までのデータを 分析し、今回のランキングを発表した。

調査によると、ハワイにおける歩行 者の死亡事故は交通事故死の 27.01%を占めている。

また、ハワイでは2017年から 2021年の間に511人の交通事故死 者が報告され、そのうち138人が歩 行者であったという。

インジャード・イン・フロリダの広報 担当者は、「この包括的な分析は、特 定の州で歩行者が直面するリスクの 高まりに光を当てている。交通事故で 失われる命はすべて悲劇であり、こう したパターンを理解することは、道路 を誰にとっても安全なものにするた めの重要な一歩である」と述べた。

ハワイ州での最近の歩行者死亡事 故としては、カウアイ島で、2月24日 (土)、車が車道から逸脱し、55歳の 歩行者をはねる事故が起きている。

オアフ島の交通死亡事故は、2024 年に入って5日目に発生し、71歳の 歩行者が巻き込まれた。

報道によると、歩行者は標識のあ る横断歩道を渡ろうとしていたとこ ろ、車両にはねられたという。

また、ハワイ島では2月上旬に25 歳の歩行者がひき逃げに遭い、亡く なっている。

日刊サン 2024.3.11配信

マノアの家族5人無理心中、DVが原因か

10日(日)の朝、マノアの一般家庭 で大人2人と子ども3人が死亡してい るのが発見された事件で、ホノルル 警察(HPD)は一家の父親が容疑者で あると発表した。

KHON2の報道によると、HPDは 午前8時30分ごろ、この一家の住居 から口論する声が聞こえたという匿 名の通報を受け、現場に向かった。し かし、その時は誰も家から出てこな かったため、警官は立ち去ったとい う。この家で何が起きたか判明したの は、2度目の通報のときだった。

HPDは、現場で発見された証拠と これまでの捜査から、現場から回収さ れたナイフで成人男性が女性1人と子 ども3人を殺害した後、自殺したと見 ている。容疑者は一家の父親で、3人 の子どもは10歳、12歳、17歳だった。

この殺人事件は、ホノルル史上、7 人の犠牲者を出したゼロックス社銃 撃事件に次いで2番目の規模となっ た。HPDによると、この一家に関する 家庭内暴力(DV)や警察への通報歴 はなく、現在のところ動機は不明だと している。

しかし、「ドメスティック・バイオレン ス・アクション・センター(DVAC)」の モニーク・イバラCEOをはじめとする 地域の指導者らは、証拠がDVの兆候 を示していると考えている。

「これは100%DVだと言えるだろ う。一方が他方に対して、この場合は 夫が妻と子どもたちに対して究極の 権力と支配力を持ち、彼らの命を奪っ たという理由から、それが見て取れ

過去にこの一家に関するDVの報 告歴はなかったものの、イバラ氏は DV被害者が名乗り出るのは必ずし も容易ではないとし、「誰かが恥じて いて、どう手を差し伸べればいいの か、どう言えばいいのかわからなかっ たのかもしれない。マノアではこのよ

うなことは起きないと思われがちだ が、起きても不思議ではない」と言う。

DVACによれば、DVはすべてのコ ミュニティで日々起こっており、女性 の4人に1人、男性の6人に1人が虐 待を受けるか、すでに被害者になって いるという。

もしあなたやあなたの愛する人が

DVの被害者であれば、全国ドメス ティック・バイオレンス・ホットライン (800-799-7233)に連絡を。また、 DVACのオアフ・ヘルプライン(808-531-3771)に電話するか、テキスト メッセージ(605-956-5680)にて連 絡することもできる。

日刊サン 2024.3.11配信





最もナチュラルで











ウィークリーハワイニュース $3.82024 \sim 3.132024$



州の財政難 娯楽用大麻を推進する可能性も

ハワイ州上院は2026年までに嗜 好用マリファナを合法化する法案を 可決した。この議論は、今週から州議 会で開始される予定であるとハワイ・ ニュース・ナウが報じている。

州下院のスコッド・マタヨシ議員と セドリック・ゲーツ議員は、この問題に 関して異なる意見を持っているが、両 議員とも、資金難が続いていることを 考えると、最新の法案が財務委員会 を通過するのは難しいかもしれない と述べた。マタヨシ氏は、「財務委員 会は今年、様々な課題に取り組んで いる。予算は大きな赤字状態にある」 と述べた。

ゲーツ氏は、最初の2つの委員会を

通過する頃には、これらのメンバーも 賛成に回るだろうと述べた。同氏は 下院農業・食料システム委員会の委 員長を務めており、娯楽用大麻は、合 法化初年度に最大8000万ドルとい う、大いに必要とされる収入をもたら す可能性があり、「大麻産業による現 金収入は、道路、学校、メンタルヘル スといった場所に適用することがで きる」と述べた。

一方、マタヨシ氏は違う見方をして おり、「この法案は、違法にマリファナ を販売する人々の闇市場を取り締ま るための大規模な犯罪取り締まりに 依存しており、その取り締まりを行う ために警官を雇う必要があるため、

学校やその他の行政サービスには何 も残らないことになる」と指摘する。 また、反対している人たちも、将来的 な大麻合法化において、より良く、よ り実行可能なプランを求めていると 述べた。

こうした反対にもかかわらず、ゲー ツ氏はこの法案が知事の机の上に載 る可能性があると確信している。「非 犯罪化法案を見ると、32票の賛成票 があったが、これは非犯罪化に対する もので、実際の合法化よりも厳しい 投票だと思う。なぜなら、非犯罪化に は業界を監視するための規制機関の 枠組みがないからだ」

日刊サン 2024.3.12配信



President Biden 📀 @POTUS 午後2:30 · 2024年3月8日 (国際女性デーの画像を投稿し) 女性と少女に平等な機会が与えられ れば、社会はより良くなります。経済 は成長します。教育率や健康状態も 改善します。政治的不安定と暴力が

減少します。女性を支援し、彼らの権 利を守ることは、私たち全員にとっ て、より安全で安定した道を切り開く ことになるのです。

Societies do better when women and girls have equal opportunities. Economies grow. Education rates and health outcomes improve. Political instability and violence decline. Supporting women and protecting their rights create a more secure and stable path - for all of us.

午後1:59 · 2024年3月12日 (ホワイトハウスの外廊を歩くバイデ ン大統領、ポーランドのドゥダ大統領 とトゥスク首相の写真を投稿し) 本日、ポーランドのドゥダ大統領と トゥスク首相をホワイトハウスにお迎 えし、ポーランドのNATO加盟25周 年を祝うことができて光栄です。私た ちの同盟は、これまで以上に団結し、 決意が強く、ダイナミックで大規模に なり、現在32カ国が加盟しています。 Today, I was proud to welcome President Duda and Prime Minister Tusk of Poland to the White House to celebrate the 25th anniversary of Poland joining the NATO Alliance. Our Alliance is more united, determined, dynamic, and larger than ever - now 32 nations strong.

https://twitter.com/potusより 抜粋して翻訳、掲載しています。

AI山火事センサーをハワイ全土に配備

ジョシュ・グリーン州知事、リチャー ド・ビッセン・マウイ郡長、米国国土安 全保障省は、8日(金)、山火事の予防 と軽減を目的とした新しいAI警報シ ステムを発表した。

ハワイ・ニュース・ナウの報道による と、80個の山火事センサーと16個の 風センサーが州内に配備されるとい う。これらのセンサーはスマートセン サーと呼ばれ、人工知能(AI)が搭載 されている。各郡は4月8日までに20 個の火災センサーを受け取る予定と なっている。

この新技術は、現在、アメリカの他

の11の州で使用されているが、国土 安全保障省科学技術局、米国消防庁、 「N5センサーズ」社によって開発され た新しいベータ版山火事センサーを 受け取るのはハワイが初めてだとい

8日(金)の記者会見は、101人の死 者を出し、歴史地区を破壊した大惨事 となったラハイナの山火事から7カ月 目の日に行われた。米国消防庁のロ リ・ムーア・メレル博士は、この新技術 は火災による煙や煙が運ぶ粒子を感 知し、地元の消防署に警報を発するこ とで、消防隊が火災の拡大を食い止

めるために迅速に動けるようになる と述べた。また同博士は、このセン サーが、避難が必要な場合に住民に 知らせるための早期警報情報を提供 することも付け加えた。

研究者によると、山火事検知セン サーは、山火事が発生する前に状況 の変化を検知し、24時間体制で感 知・警報する機能も備えており、継続 的に情報を送信し、これらの構成要 素が検出されると、事前にプログラム された連絡先にEメールまたはテキス トメッセージを送信する。

科学技術担当次官のディミトリ・ク

スネゾフ博士は、「今日配備されたセ ンサーは、従来の光学カメラや赤外線 センサーよりも効果的だ。なぜなら、 "見る"だけでなく、火災が始まった時 点ですぐに"嗅ぎつける"からだ」と 語った。

山火事の後、マウイ島では現在も 長期的な復興活動の途上にある。国 土安全保障省は、復興への継続的な 支援を示し、気候変動に起因する異 常気象に対する革新的な解決策を進 めるために、このセンサーは無償で州 に提供されると発表した。

日刊サン 2024.3.11配信

ナベさん (渡辺 英一) 1951.6.19生

用田接骨院院長&Foot Health Laboratory 日本柔道整復接骨医学会·認定柔道整復師 講道館柔道六段

一般社団法人日本フットヘルス協会(JFHA)・代表理事

運動器系の治療家として、痛みやケガの原因は、身体の土台で ある足の異常な動きが起因している事に着目し、長年に亘る 研究により、自分のカラダを知って自分でケアし、健康は自分 で守る事が簡単に出来る整体法「カラダ調律セルフケア」を確 立。この研究成果による整体療法を施すと共に、指導・提唱中。

第4章 股関節ストレッチと肩甲骨・腰・骨盤運動 NO.8 お尻の筋肉のストレッチ

- ●お尻の筋肉をストレッチする事により、股関節・腰椎 の動きを改善し、コリハリをやわらげて股関節及び骨 盤の歪みを整える。
- ・適応症状:腰痛、股の開きが悪い、カラダが硬い、慢 性的疲労など。
- ・効 果:腰・股関節が軽くなり、カラダが柔らかく なって歩行が楽になる。

方法

- ①椅子に座り、右くるぶしが左膝より外側になる様に左足に右足を乗せ、左手で右足甲を握って足裏が 上に向くように捻る(写真44・45)。
- ②右膝の上に右ひじを当て、上体を左膝方向に前へ曲げながら、右肘で右膝を下へ押す(写真46)。
- ③上半身を徐々に前方へ曲げ(写真47)、お尻の筋肉が伸びているのを感じながら5秒~10秒続ける。











🎶 顎を前に出し、反動を付けず徐々にカラダを前に曲げ、そのあと顎を引く。



足を組んで体を前に曲げると、お尻の外側が痛くなる。これは骨盤が歪んでいる状態な んだ!この状態は、骨盤から上の上半身が傾向き姿勢が悪くなっている為で、腰痛や肩 コリの原因となるよ!そうなんだ~。股関節と骨盤は深い関係があるんだよね。 お尻の筋を柔らかくすると、骨盤の歪みが良くなるんだ!

サンダル足の旅日記 - 日本から見たハワイ -酒井紀子 翻訳家、訳書として「シックス・センス」「フレンズ ―6人は 永遠に友達!」「アナと雪の女王」(竹書房)など多数。

私の対処法 ハワイロス症候群

突然ですが、みなさん、YouTubeはお好きですか? 誰でも自由に自分の感性や考えを表現し、動画として 世界に発信できる媒体ですから、番組自体の自由度は かなり高く、分野はめちゃくちゃ多岐にわたるといえる でしょう。視聴者は星の数ほどあるチャンネルから、 フォローする番組を探し、選び、登録する。時にはコメ ントをして、応援しているYouTuber(動画配信者)さ んとつながることもできる。それがまたYouTubeを見 る醍醐味でもあり、楽しさでもあります。きっと、はまっ ていらっしゃるかたも多いのではないでしょうか。

何を隠そう私も、その一人。コメントこそあまりして

いませんが、毎回視聴するたびに最新のハワイ情報や、 配信者さんの近況を知ることができる。まるで、自分も 現地にいて、番組に参加しているかのような気分を味 わうこともできるのです。

コロナ禍でハワイへ行くことができない数年間、重 度のハワイロスになっていた私を救ってくれたのも、何 を隠そう、YouTubeでした。私の場合、特にハワイ在住 の日本人YouTuberさんが配信する2つのチャンネル に、本当にお世話になりました。

『Ovaii Hawaii Channel』の"UJ"さん、そして 『Hawaii Oresama Daiary』の"お母ちゃん"さんは、 お二人とも還暦過ぎ。コロナ禍でハワイの雇用状況が 不安定になり一念発起、番組を始められたといいます。 今までの職を失ったり、あるいはいつ仕事を再開でき

るか分からない状況下、不 安を感じられていたに違 いありません。

でも、そんな中での大き な決断。なんという勇気! また、お二人に共通してい るのは、年齢だけでなく、 愛犬家であるということ。 マカハに住むUJさんの

パートナーはナイアちゃん、一緒にビーチに出かけては SUPをするお父さんを見守っています。

そしてワイキキに住むお母ちゃんのパートナーはク 口助くん、いつも激安グルメを紹介するお母ちゃんを 大きなキラキラした目で見つめています。

そして3つ目の共通点、それは料理の腕。UJさんは、 プロの腕前を披露してくださいますし、お母ちゃんの 作る家庭料理は盛り付けも素敵でいつも美味しそう。 還暦を過ぎて新しいことに挑戦し、ハワイの地で自分 らしく、生き生きと暮らしてらっしゃるお二人、その行 動力とレジリエンスには尊敬の念しかありません。還 暦過ぎで新しいことに挑戦するって、相当に勇気がい ることですものね。これからも番組を通して、みんなに 元気を送り続けてほしいです!

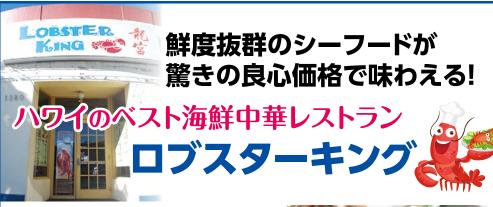








PR



ロブスターを3通りで堪能!

4パウンド以上の大きいロブスターを注文する と、刺身、特製ソース炒め、ロブスターヌードル orお粥の3通りで調理してくれる。生きたロブ スターをその場で調理する「活ロブスターの 刺身」が食べられるのも同店ならでは。わさび 醤油でいただく刺身は日本人にも大人気のメ ニューだ。特製ソース炒めは、ソルト&ペッ パー、ブラックビーンから選べる。さらにロブ スターの甘く奥深いダシをじっくり味わえるお かゆ、またはヌードルで締めくくり。調理前の 生きたロブスターと一緒に写真撮影もできる ので、家族みんなで楽しめること間違いなし!





旨みが詰まった絶品カニも人気 今月スペシャル!! \$80.00→\$48.95

ロブスターと並んで大人気のメニューが、肉厚で 甘みがある味で知られるダンジネス・クラブ。アメ リカ西海岸で獲れる、貴重な活カニが今ならドンと -匹(約2パウンド)\$48.95という破格で食べられ る。弾力のある身に旨みがギュッっと閉じ込められ た海の幸を豪快に頬張ろう。





お得な ランチスペシャル! 午前11時~午後2時

8種類のメニューがすべて\$13.95!

ランチスペシャルのメニューはご飯ものから 麺類、スープなど全8種類から選べ、すべて \$13.95! なかでもローカルに人気なのが、牛 肉のチャウファン、オイスターソースチキンの ケーキヌードル、揚州チャーハン、海老ワンタ ンスープ。ランチスペシャル以外にも、1日を 通してどの時間帯でも注文できるオールデー スペシャルメニューもあり、ジャージャー麺 (\$12.95)や韓国風酢豚(\$17.95)はハワイ 在住日本人にも人気だ。おひとり様から団体 まで、様々なシーンで利用できるのも魅力!











(Keeaumoku St.とKing St.の角)

☎808-944-8288 年中無休 11:00am~10:00pm www.golobsterking.com



店の裏に広大な 無料パーキングあり







ウィークリーハワイニュース $3.82024 \sim 3.132024$

ワイキキの人気朝食レストラジ 「シナモンズ」閉店

ハワイの朝食レストランとして人気 の「シナモンズ」が、イリカイ・ホテル 内にあるワイキキ店の閉店を発表し た。

これにより、残るのはカイルアにあ る本店のみとなることがわかったと KHON2が伝えている。

ワイキキのシナモンズは旅行者や 地元の人々に人気のレストランで、今 年でオープン10周年を迎えようとし ていた。

シナモンズは、一時はラスベガスや 日本を含む5店舗を運営していたが、 現在はカイルア店とワイキキ店の2店 舗のみとなっていた。

シナモンズのオーナーであるアレ クサンダー・アリカ・ナム氏によると、

今回の閉店は1月に起きた同店の電 気工事に起因しているという。

同氏によると、賃貸契約終了の条 件をめぐって意見の相違があり、閉店 は裁判で決着する可能性が高いとい う。

ワイキキの店舗で再開を試みるに は、すでに多くの費用と時間が失わ れており、「立ち直るのは難しかった。 貸主側の弁護士は、このスペースに 問題はないと考えているようだが、 我々は必ずしもそれに同意している わけではないので、裁判に持ち込む ことにした」と同氏は語った。

コロラドからの旅行者であるラン ディ・ハイトさんは、すでにワイキキ店 の閉店を嘆いている。

「チェーン系レストランは、家族経 営の店と同じレベルのサービスを提 供してくれない」

一方、カイルア店のスタッフは24 時間体制で改装工事に取り組んでお り、来週早々の再開を目指している。 ナム氏は、「このレストランは多くの人 に愛され、注目されるだろう。創業39 周年を記念して、20年ぶりにディ ナー・サービスを再開できることに興 奮している」と語った。

また、同氏は、カイルア店でディ ナーサービスが始まることで、ワイキ キ店のスタッフを配置できるとも考え ていると明かした。

日刊サン 2024.3.11配信

SEDENOS III

Governor Josh B. Green @ @GovHawaii

午前10:17 · 2024年3月8日 (8日、マウイ島で行われた山火事セ ンサー設置に関する記者会見時の 画像を投稿し)

本日、私たちは、ハワイ州全域に80 台の山火事センサーと16台の風力 センサーを配備する計画を発表しま

この取り組みは、マウイ島で発生し た前例のない山火事の長期的な復 興作業を支援する一方で、気候変動 による異常気象に対する革新的なソ リューションを推進するという、国土 安全保障省の継続的な取り組みを 反映したものです。

Today we are announcing the planned deployment of 80 wildfire sensors and 16 wind sensors across Hawaiʻi.

The initiative reflects the Homeland Security Department's continued commitment to support long-term recovery efforts following the unprecedented wildfires on Maui, while advancing innovative solutions for extreme weather events driven by climate change.

午前11:02 · 2024年3月12日 (ハワイ・フィリピン姉妹都市提携シ ンポジウムの参加者たちの写真を投 稿し)

マブハイ! 昨夜、マノトク知事をお 迎えし、ハワイ・フィリピン姉妹都市 提携シンポジウムをキックオフでき たことを光栄に思います。

Mabuhay!

It was an honor for us to welcome Governor Manotoc and kick-off the Hawai'i-Philippines Sister-Provinces Symposium last night.

2件の化学薬品による襲撃事件、 関連性が浮かび上がる 事件を撹乱するために共謀

1月23日にアラモアナセンター前 で起きた25歳の中国語教師への酸 による襲撃事件の容疑者は、昨年4 月にミリラニで発生した同様の事件 の容疑者と共謀していたようだ。

ホノルル・スター・アドバタイザー の報道によると、この2人の容疑者 は、共謀の疑いで、12日(火)にオア フ島の大陪審によって起訴された。 2人はオアフ・コミュニティ矯正セン ター(OCCC)で知り合い、昨年4月 の事件の犯人について撹乱させる ためにアラモアナでの事件を引き起 こしたとみられている。

ポール・M・キャメロン容疑者(21) 歳)は、昨年4月7日、ミリラニの24 アワー・フィットネスの外で元恋人に 酸を浴びせ、顔と体に重度の化学や けどを負わせた疑いで、4月からオ アフ共同体矯正センターに収監され ている。

一方、セバスチャン・マクワン容疑 者(30歳)は、中国語教師が重体と なった1月23日のアラモアナでの酸 による襲撃事件で、第2級殺人未遂 の疑いで1月25日に逮捕された。

両容疑者は、マクワンが麻薬と暴 行の罪で裁判を待っている間に、 OCCC内の同じモジュールで知り 合った。

起訴状では、キャメロンがOCCC 収監中に、酸の入手先を含む酸攻撃 の方法を詳述した文書を作成し、自 身の「係争中の裁判に役立つ酸攻 撃の計画について」マクワンに話し たとされている。

2人は殺人未遂の第1級共謀罪、 および/または第2級殺人未遂罪、 および/または第1級暴行罪で、12 日(火)に起訴された。キャメロンは 第1級殺人未遂、第2級殺人未遂共 犯、第1級暴行共犯でも起訴されて いる。

マクワンも第1級殺人未遂、第2 級殺人未遂、第1級暴行で起訴され ている。

なお、第一級殺人未遂罪には、仮 釈放の可能性のない終身刑が義務 づけられている。

ホノルル検察のスティーブ・アル ム検事は、声明にて、「起訴に至った 証拠収集に当オフィスの捜査官や 副検事と協力してくれたHPDの犯 罪捜査部殺人課の功績は大きい。 起訴状には、見ず知らずの罪のない 女性を重傷を負わせた極悪非道な 計画が詳細に記されている」と述べ た。

日刊サン 2024.3.13配信





選ぶのは大変だった でしょう!?大丈夫? ケガをしていない 変わり身が 早いキュ。 調子良すぎ!! ふわあ

国外翻解(型)[[图8] 昼寝とは、昼間に横になって眠ることや、昼間にとる一時的 な睡眠で「午睡」とも書くニャ。夜の眠りだけでは不足する絶対的 睡眠時間の補充を目的とされているんだニャ。一般的には15分 から30分程度の時間で目覚めた後に爽快感や集中力が向上す ることが期待されているんだって。仕事や勉強の合間に取ることで

が多く静かに暗い環境を整えることが大切なんだニャ。byはちろう @まつだりえ

ウィークリーハワイニュース $3.8\ 2024 \sim 3.13\ 2024$



州運輸局、スピード違反カメラの導入に前向き

上下院議員は、かつては議論の的 となっていたスピード違反取り締まり カメラの設置に前向きな姿勢を見せ ており、州運輸局長は、早ければ今夏 にもこのシステムを稼働させたいと 語っているとハワイ・ニュース・ナウが 報じている。

ハワイ州では交通死亡事故が増加 しているが、これにより、写真による スピード違反取り締まりに対する住

> 民の抵抗感が薄らいでいるとい う。上院交通委員会委員長のク リス・リー上院議員は、ホノルル での赤信号カメラによる取り締 まりが成功しており、また住民 からの大きな反対も起きていな いとして、スピード違反カメラへ の自信を深めている州運輸局の エド・スニフェン局長によると、

最近の死亡事故の半分はスピードが 原因だが、一方で違反を取り締まる 警察のリソースは手薄になっている という。12日(火)、下院交通委員会 は、学校や建設区域でスピード違反力 メラの試験運用を行う上院法案 2443を全会一致で承認した。

スニフェン局長は、「スピードカメラ の検討が順調に進んでいるのは本当 に喜ばしいことだ」と語った。また、下 院委員会は同局長の要求を受け入 れ、法案から現場の制限を外した。

スニフェン局長は、郵便でスピード 違反切符を切ることが合法になり次 第、スクールゾーンに設置されている 既存の赤信号カメラの速度読み取り 機能を活用し、スピード違反者の摘発 も行うつもりだという。同局長は、「こ のような影響はすぐに現れるだろう。

まず60日間の教育を行い、30日間の 警告を行ってから、その地域で取り締 まりを開始する。これにより、スピード 違反者が著しく減少するはずだ。特 にスクールゾーンでは顕著だろう」と 語った。また、昨年承認され、現在ハ ワイに発送されている騒音カメラも、 スピード違反取り締まりに使用できる という。赤信号カメラと同じように、 このスピード違反カメラシステムは、 運転者ではなく車の所有者を取り締 まる。

スニフェン局長は、早ければ今夏に もスピードカメラを稼働させたいと考 えているが、この法案には下院と上 院の間で詰めるべき詳細がまだ多く 残っており、今年スピードカメラが承 認されるかは未定となっている。

日刊サン 2024.3.13配信

Column



青すぎるバナナ

バナナを選ぶのって難しい!アメリカでは、果物は基 本的に熟れていない状態で売られております。そのた め、買ってきてから熟れるまで待つという過程が発生 します。もちろん熟れているものもあるとは思うけど、 あまり期待できないんだよね。ファーマーズマーケット では、熟れているものは早めに売り切れる可能性大。果 物が必要なときは、時間差を考慮して購入せねばなり ません。

バナナも例外ではありません。ファーマーズマー ケットに並んでいるバナナは、青いものが多い。だから 「いますぐバナナが食べたい」というときにちょっと困 る。

「これくらい黄色かったら大丈夫だよね?」と思って 購入。食べてみたら渋かった。という失敗を、私は何度 も体験しております。

「なんでこんなに青いバナナを買ってきたんや。これ じゃすぐに食べられへんやないか」と夫にもよく怒ら れる。「いや、これでもちゃんと選んだんだよ!」と心で つぶやく私であった。なんかねえ、思ったよりももっと 黄色くないとダメみたいなんだよね。ああ、バナナを選 ぶのって気が重い。

日本のバナナって、もっと黄色い状態で売られてい るんじゃないかな? 買ってきて食べられなかったこと は、なかったと思う。しかし日本でバナナを買ったのっ て、何年前か思い出せないくらい前だから、今は状況が 変わっているやもしれず。

そもそも、私はバナナがあまり好きではなかったの です。だがしかし、去年、突然好きになったんだよね。理 由は不明。お酒を飲まなくなったことと関係している かも?

バナナを食べなかった頃は、しょっちゅうバナナをも らっていた気がする。だからバナナって「無料」なイ メージがあった。自分で買うようになったら、けっこう 高くてびっくり。パウンドで2ドルくらいかな?大きさ にもよるけど、ひと房で5ドル、2~3本で1ドルくらい なイメージ。

日本に比べると、種類はものすごく多い。ハワイで は、アップルバナナみたいな小さいサイズが主流です。

さて先日、夫が日本に帰っているときに、バナナが食 べたくなりました。スーパーマーケットで初めてバナナ を購入(ハワイ産)。ものすごく青かったけど、急いでな いので気にしなかった。

3房中2房は、3日くらいで黄色くなったのだけど、残 りの1房は青いまま。ちっとも黄色くならない。このバ ナナは青すぎる。熟れないバナナってあるのだろう か? 私のバナナ鑑識眼のなさに、夫は感心しておりま した。

このバナナを買ったのは2月25日。まる2週間経っ て、あきらめたところで、ようやく黄色くなりました。 3月12日。夫食。ふつうに美味しかったそうです。 というわけで、今日もバナナを買うぞ!



相原光(アイハラヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫 は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島 に引越。8月に玄米寿司とムスビの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお 手伝いとして活動中。姉は漫画家の花福こざる。

http://ameblo.jp/hikaruhawaii like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"



足のお悩みを解決! ハワイ初の本格フットケアサロン

最近、外反母趾がひどくなった のか、幅広の靴を履いても足の親 指や土踏まずの筋が痛くなる。こ れ以上悪くしないうちに何か対策 をと悩んでいたら、足のトラブル の駆け込み寺的なケアサロンがあ るという。

ハワイで初めての、本格的な 🏴 フットケアサロン『Foot Source フットソース』だ。

一見楽チンなビーサンが、 開帳足を悪化させている!?

ユキコさんはドイツ式メディカルフットケア"フス フレーゲ"を習得したスペシャリスト。ハワイ在住歴 は21年で、ネイルサロンやマッサージサロンでキャ リアを重ね、2013年に『フットソース』を開業。最近、 日本で姿勢を改善するための専門家養成講座も修 了し、資格も取得。姿勢の改善や歩行のレッスンも 行っている。

「全身を支える大切な器官が足なのに、足が痛くて も我慢している人があまりにも多い。以前、老人ホー ムを訪ね、何人もの車椅子の方のフットケアをしま した。そこで聞いて驚いたんですが、歩かなくなっ た、歩けなくなった理由が外反母趾や巻き爪だった んです。早くケアすればなんでもなく歩き続けられ

たのに、トラブルを放っ ておいたために車椅子生 活になってしまう方がい かに多いか」

サロンでのケアはまず カワンセリンク。筆者は 外反母趾で足が汗かきな ので、休日は楽なビーサ ンを履くことが多い。

「実はビーサンは足の元凶なんです。ビーサンで歩 くとペンギンのようなペタペタ歩きになってしまう んです。足指の付け根の反りを使わずに歩くから、甲 の横アーチがつぶれて広がってしまう、開張足(カイ チョウソク)になる場合が多いのです」

開張足は、足の指と指を寄せる筋肉が緩んでしま うトラブルのこと。本来足の横アーチは地面からの 衝撃や自重を吸収するバネの役割をしているのだ が、靴選びや歩き方の影響でバネが伸びきってしま い、足首や膝、腰などに直接衝撃がかかり、全身に悪 影響を及ぼしてしまう。

「外反母趾だと3Eの幅広靴を選んだりしますが、 それも足の横アーチを固定できないので逆効果で す。フットソースではカウンセリング後、足の緊張や 歪みを矯正するマッサージに加え、外反母趾や開張 足をサポートするテーピングなど、悩みに合わせて お手入れします」





●角質ケア……\$85~

●外反母趾ケア……\$85~

●爪、変形、肥厚爪ケア……\$85~

●巻き爪ケア軽度~重度……\$80~\$120

トバス、スクラブ、マッサージ、ホットタオル

カスタムメイドできる、靴のインソールもある。 「足の二大トラブルである巻き爪や、抗がん剤の副 作用による爪異常の方も効果を実感していただけま す。我慢したり恥ずかしがらないで、一緒にケアしま しょう」

一生、快適に歩くために。

フットソース

ご予約・お問い合わせはお電話、 またはウェブサイトでどうぞ 1585Kapiolani Blvd.#740 (アクシスヘア内) アラモアナパシフィックセンター7階(1階に食堂レストラ ンのビル、アラモアナセンター3階駐車場が直結) [TEL](808) 554-4185 (Yukiko Higa) 【営業時間】9am~5pm [URL] www.footsource-hawaii.com

INFLATION

World Odd News

2月、アメリカのインフレ再び上昇 バイデン再選にとっての課題

アメリカの物価は再び上昇してお り、米連邦準備制度理事会(FRB)と ジョー・バイデン大統領の再選キャン ペーンにとって、インフレが依然とし て根強い課題となりそうだ。

AP通信の報道によると、労働省は 12日(火)、1月から2月にかけての物 価上昇率が0.4%で、前月の0.3%を 上回ったことを発表した。前年同月比 では、消費者物価は3.2%上昇し、1月 の年間3.1%を上回った。変動の激し い食品とエネルギー価格を除いた、 いわゆる「コア」物価も1月から2月に かけて0.4%上昇した。コア・インフレ 率は通常、インフレの方向性を読みや すくするため、特に注視されている。

ガソリン価格は1月から2月にかけ

て3.8%上昇したが、まだ1年前の水 準を下回っている。航空運賃は、2カ 月間のわずかな上昇の後、3.6%上昇 した。衣料品価格は3カ月続いた下落 の後0.6%上昇したが、前年同月比で は横ばいである。しかし、より緩やか に変化する傾向にある住宅費と賃貸 料は、2月に冷え込んだ。1月と比べ 0.4%上昇し、前月の0.6%上昇より 鈍化した。アパートの新規賃貸契約 は冷え込んでおり、今後数カ月のうち に政府のインフレデータに反映され る可能性が高い。

2月の新車価格は0.1%下落した。 これらの価格は、パンデミック以前に 比べればはるかに高いままだが、より 多くの車両がディーラーロットに並ぶ

につれ、さらに下落するこ とが予想される。食料品価 格は先月と変わらず、前年

同月比ではわずか1%の上昇にとど まった。

2月の数値が上昇したにもかかわ らず、ほとんどのエコノミストは、今年 のインフレ率は緩やかに低下し続け ると予想している。同時に、2月の上 昇は利下げに対するFRBの慎重な姿 勢を浮き彫りにする可能性がある。

全体のインフレ率は2022年6月の 9.1%をピークに急落しているが、昨 年の春から夏にかけてよりはゆっくり と緩和している。家電製品から家具、 中古車まで、一部の商品の価格は、パ ンデミック時にサプライチェーンの問

題により価格が高騰した後、実際に は下落している。販売店に並ぶ新車 や店頭に並ぶ電化製品は増えてい る。

対照的に、歯科治療、車の修理、そ の他のサービスの価格は、パンデミッ ク前よりも上昇している。自動車保険 は、修理や買い替えにかかる費用の 上昇を反映して高騰している。

また、看護師やその他の需要の高 いスタッフの給与を大幅に引き上げ た後、病院は賃金コストの上昇を価格 上昇という形で患者に転嫁している。

日刊サン 2024.3.12配信

2人の男が女性の家に爆弾 女性の娘をヘビに食べさせる計画

ジョージア州の2人の男が、女性の 家に爆弾を仕掛け、ニシキヘビを放 ち女性の娘を食べさせようと企てた として告発されている。

WTOCのニュースによると、34歳 のカレブ・キンゼイ容疑者と37歳のス ティーブン・グロッサー容疑者は、そ の家の所有者である女性に嫌がらせ をし、脅迫し、怪我をさせ、殺すために 共謀したという。

出会い系アプリで知り合ったとされを作った。タネライトは銃弾が当たる

るグロッサー容疑者と女性は関係が 悪化し、キンゼイ容疑者が介入してき

2人は、被害者女性の家の玄関に 矢を放ち、犬の糞やネズミの死骸を郵 送し、女性の頭皮を剥がし、家を爆破 し、娘を食い殺すために大きなニシキ ヘビを放つ計画を立てていた。

グロッサー容疑者はキンゼイ容疑 者とともにタネライトを使って爆発物

と爆発するように設計された銃器の 標的のブランドである。警察による と、2人はその装置を使って女性の家 を爆破した。

目撃者は、現場から去る黒いSUV を見たと捜査官に語ったが、それはキ ンゼイ容疑者の車であると断定され た。警察は両容疑者の自宅と携帯電 話に捜索令状を出した。その後、当局 は爆発物の証拠とグロッサー容疑者 の日記を発見した。

2人は爆発物の不法所持、第一級 放火、ストーカー行為、他の重罪を犯 すための爆発物の使用、重罪を犯す ために爆発物を使用する共謀、未登 録破壊装置の所持の罪で起訴され た。キンゼイ容疑者はさらに武器使用 容疑もかけられている。

検察によると、共謀罪は最高20年 の懲役、重罪を犯すために爆発物を 使用した場合は10年の懲役となる。

日刊サン 2024.3.13配信

※ ※ 文芸スクェア ※

ハワイ短歌会

ブログ:https://note.com/hawaii_tankakai お問合せ Eメール:hawaiitanka@gmail.com 電話:(808)258-2410 まで 月例会は対面歌会(第4日曜日1:30~天理文庫で)と ズーム歌会(3:00~5:00)を隔月実施



わらべ歌聞けば懐かしミヨちゃんと手遊びしていた思い出遠し 伊藤美枝子 風呂場から夫の鼻歌聞こえ来て夕餉の支度に手の弾みたり 鵜川登旨 — コーラスグループの慰問 老婦人の「さくらさくら」と声合わせ歌いくれたり介護棟にて 岡まなみ かるた会のあとに泳げば荒波が我と一緒にはしゃいで撥ねる 大室やよい 歌詠え 心のうちをみつめれば喜怒哀楽は鎮まりゆくや 小野貴子 歌の海二月の波にAIが知恵の帆張りて未来へ進む。 小島夢子

-- シアトルの美術館で浮世絵展を見て

歌麿の描く女の髪の艶 時を越えても色香は消えず 関本なつ

聖歌隊のカウンターテナーの透き通り旅路の胸の奥深く沁む 筒井みさ子

香港の初船旅の遠き日よひときわ明るき「味の素」ネオン 原 葉 注: 返還前の香港

ぐいぐいと猫は頭を押し付けて撫でろと要求「かしこまりました」 藤代敏江

しみじみと心にしみる「舟唄」を聞かせくれたる人の今は亡く 森田郁代

会ふ度に母と歌った「浜千鳥」反すうしながら一人の散歩 山下ふみ子

「あいたい」と繰り返し歌うシンガーの声に重ねて亡き母想う 注:「あいたい」=林部智史が歌う

不機嫌な顔は見せかけデコポンは甘~く優しい可憐な果実

根いる大切に 楽満眞美

六甲もこ

引き継ぎでいの



求人情報

日刊サンの e-JOB

●オフィススタッフ

●総務·経理

楽しく働ける

オフィススタッフ ■ 時給 \$21スタート

■業務内容:食品衛生管理、データ入力、書類作成

■勤務日時:月~金 (7:00am-3:30pm)

■採用資格:米就労許可/英会話・英語の筆記

総務・経理 ■時給 \$21スタート

■勤務日時:月~金 (6:30am-3:00pm)

■米就労許可お持ちの方

INTERNA

健康保険、有給休暇、リタイアメントプランなどベネフィット完備

まずはお気軽に日本語でご相談ください! hr@ixhawaii.com (808)836-4744

International Express, Inc. 2613 Waiwai Loop(空港周辺)

ハウスクリーニ

8:00~16:00(6時間程度) ご自身の運転で車移動できる方

応募先 808-224-4108 (テキストのみ)



日刊サンウェブサイト 求人ページから 簡単に応募できるよ!!

QRコードから 求人ページへGO!! **→**



AŽOHA アロハ・ベイクハウス&カフェ スタッフ募集 カフェカウンター

6:30AM-2:30PMの間で交代制 コーヒーやスムー 簡単なサンドイッチを作るお仕事です。 週1回からでもOK

ローカルのお客様が多い為、日常会話の英語が話せる方 経験者優遇 未経験でもトレーニングします!

ロケーション
●ガイムキ
●カカアコ
●ダウンタウン(topaビルディング)

ご興味のある方は、ロケーションの希望と 履歴書(日本語・英語可)をお送りください alohabakehouse@gmail.com <u> 書類審査通過者にはインタビュースケジュールを連絡いたします</u>

ハワイの最新ニュース、求人情報など更新中!! X エックス イの"今"を 田ります お届けします フェイスブック インスタグラム (0) @nikkansan @NikkanSan @nikkansan_hi

コラム Column



No. 126

簡単!毛細血管の増やし方

暦は弥生3月に変わりました。2月の後半、東京では 三寒四温の繰り返しで体調管理が難しい日々でした が、柔らかい春風に包まれる3月には道行く人々の足 取りも軽やかに見えます。我が家の庭の梅の木にも春 を寿ぐように鶯が訪れ澄んだ声を聴かせてくれていま す。3月には雛の日や卒業式、入学式や就職の準備など お子様のおられるご家庭では特にイベントが盛りだく さんかもしれません。

慌ただしい日々にはどうしても身体のケアが後回し になりがちです。わざわざ意識しなくても簡単にご自 宅でできるケアを一つご紹介しましょう。

食事などで摂り入れた栄養素は血管を流れる血液が 隅々まで運び私たちの身体は滞りなく各部位で機能を

発揮します。血管というと動脈や静脈など大血管系を イメージしがちですが、全身の99%は毛細血管が占め ています。道路網を想像していただくと分かりやすい と思います。主要道路が大血管、地域の道が毛細血管 です。細部まで届けるための交通網が不備ですと各家 庭に物資が届かなくなるのと同じで、毛細血管は生命 の維持に不可欠なライフラインなのです。

この毛細血管がダメージを受けてジワジワと劣化が 進み数量も減ると全身に不調をもたらします。糖尿病 や腎臓病など毛細血管の劣化が進んだ病気に罹患し ている方では他の疾患も引き起こしやすくなります。 毛細血管の劣化は加齢、睡眠不足、ストレスなど日常生 活のちょっとした乱れでも起こります。

明るい側面として毛細血管は何歳になっても再生し てまた働くことができます。毛細血管の権威でソルボ ンヌ大学やハーバード大学、現東京医科歯科大学教授 の根来秀行教授によれば、毛細血管には残った血管を 枝分かれさせて新しい血流を確保する"血管新生"とい う仕組みが備わっているそうです。私も画像などで確 認しましたが、次々に毛細血管が再生されていく様子 が映し出されていました。

ではどうやって血管新生を促すのでしょうか?足腰 に問題が無い場合には『筋トレ5分+有酸素運動10分』 のわずか15分ですので無理なく続けることができそう です。筋トレや有酸素運動(お散歩など)にかける時間

が継続的に取れない方や運動が難しい場合には自宅で 姿勢をまっすぐキープして立ったまま身体を前後に傾 けることでも十分な筋トレだそうです。その時足裏を 床につけたまま、腰が曲がらないように注意しましょ う。最も効果的な時間帯は17時~19時までの夕刻が お薦めだそうです。

また、血流を増やすには熱すぎず、ぬるすぎず10分 間ゆったり入浴しましょう。温度は38℃~41℃を目安 にご自身が気持ち良いと感じる温度設定がお薦めで す。因みに温度が熱すぎたり長湯だったりすると交感 神経が昂り入眠の妨げとなりますので、睡眠の質の低 下を招く可能性があります。

これから日本は桜が満開になり美しい光景をご覧に なれますので、ぜひお出かけくださいませ。

株式会社jast代表取締役会長 https://www.jast1.jp/ 統括メディカルアドバイザー、フリーライセンスドクター、 「農林水産省 産学共同プロジェクト」メンバー

最愛の娘の突然の死をきっかけに、健康は当たり前のもの ではなく、自らの手で守り育むものと痛感し、分子生物学 や医学などを学ぶ。2013年(株)jastを設立し家庭と医療 機関を結ぶ架け橋としてのアドバイザー育成に取り組む。 これまで200件以上のクライアント様の健康・医療・日常 生活のご相談に応えるとともに、教育部門JAMAで主席 講師を務め分子生物学の観点から細胞に働きかける栄養 素や最新の遺伝子研究など多岐に渡る講義を行う。数多 くの機関誌への執筆、講演会、セミナーなども行っている。





ウイスコンシンで独り言 ― ワイキキのアパート

今年の冬もハワイへやって来ました。借りたアパー トは今年もワイキキのアパート。私達の住むウイスコン シンからのフライトは雪のために遅延となり、結局一 日遅れで出発し、経由先のアトランタではホノルル行 きの便を逃してしまいました。それで航空会社の係り 員がいろいろ代替え便を調べてくれ、違う航空会社(ハ ワイアン航空)でなんとかホノルル空港にたどり着い た時には夜中になってました。ウイスコンシンは早朝 (ハワイでは深夜)に出発していたので、ちょうど丸々 一日かけてたどり着いたことになります。夜更けに着 いたにも関わらずアパートの管理人はアパートの敷地 で待っていてくれました。

私達が選んだこのワイキキのアパートは、古い建物 なので、その分部屋が広く600平方フィートくらいある と思われました。寝室はダブルベットを二つ置けるほ ど大きく、居間もゆったりと広く、クローゼットは日本 の浴室くらいの大きさで、何十着もの衣類を収納でき て、台所も二人が調理できるほど十分な大きさでした。

まちまちの家具や台所用品

ただ建物が古いので、少し窓やドアが開閉しにく かったり、開閉時にきしむ音がしたりしました。また部 屋の家具やカーテンなどのデザインや大きさがまちま ちで一貫性がありませんでした。台所用品でも皿や鍋 やナイフ、フォークなど、形や大きさがいろいろ、コー ヒー茶碗もお揃いでなくて一つ一つが異なってまし た。また、ラーメンやうどんを作りたくてもちょうどい い大きさの器がなく、一人分の麺とつゆをサラダボー ル二つに分けて入れたりしました。さらに、テレビのリ モートコントロールは癖があり、音量やチャンネルを替 えるのにちょっとコツがいり、慣れるのに時間がかかり ました。

焦げ癖のついたフライパン

容器の不ぞろいは別として、包丁の切れ具合が悪い のは予想していたので、自分達の物を持参しました。そ れからフライパンは油でゴテゴテになっていて、ひど い焦げ付きがあり、使い始める前にまずそういった焦 げを取り除かなくてはなりませんでした。まずフライパ ンを水につけ、焦げ付きを辛抱強く取り除くのですが、 私達がこうして折角きれいにしたフライパンも、次に 来る人がまた元通りの焦げ癖をつけるのでしょう。た だこの台所の火力はガスなので、調理が早くできるの でありがたかったです。

国際色豊かなアパート

ワイキキは騒々しい面はあっても、バスの便が多い ので買い物や観光などには便利で地の利がありまし た。このアパートは海側か山側かで日射とか騒音でか なり違いがあり、今回は山側の部屋だったので、(比較 的)静かで、涼しかったです。このアパートに毎年やっ て来る人はアメリカ本土やヨーロッパなど広範囲で、 建物を管理する人達はスペイン人(事務)、ブルガリア 人(修理)、ベトナム人(清掃)と多種多様、いろんなアク セントの英語が聞かれました。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語 を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワ イパシフック大学(HPU)にて世界中からやってく る学生に日本語を教える。退職後の現在、アメリカ 本土に居住。





日本人の求人市場は 2023年から活発化

日本人のお客様を受け入れるツアー 会社、ホスピタリティ系の企業様は全面 的にコロナパンデミックにより大きな 打撃を数年にわたり受けていましたが、 日本人の観光客数も2023年から増え 始め、コロナ前の数字には戻っていない ものの2024年もそれが続いています。

日英バイリンガル求人数もそれに伴 い増えてきました。具体的には、旅行業 界、ウェディング業界、不動産やタイム シェア業界などが目に見えて増えてい ます。日本語・英語を使うバイリンガル の求人例としては、カスタマーサービ ス、オフィス、経理や総務、リテール業界 のセールスやマネージメント、旅行会社 やウェディング会社のカスタマーサー ビスや手配業務、不動産会社からはプロ パティマネージメントや清掃員、コンド ミニアムの受付やコンシェルジェなど、 そしてレストラン業界は相変わらず人 手不足です。

給与額は市場全体で上昇

昨年から多くの企業で給与額見直し、 UPをしており、さらに2024年1月1日 からはハワイの最低賃金額が時給\$14 に上がりました。ハワイ州の発表による と、今後もさらにハワイの最低賃金額は 徐々に上がる予定が組まれており、 2028年1月1日には最低時給額は\$18 になります。企業にとっては社員の給与 額を一斉に上げることは決して簡単な ことではありませんが、時代に合わせて



変わっていくことも大切 で、その変革を遂げている 企業はリクルート成功率 が高い傾向があります。

英語力・PCスキルと スケジュールの柔軟性がカギ

企業から求められる人物像としては、 経験とスキルを求める傾向がより強く なり、英語力とPCスキルはコロナ前よ りもより高めの傾向があります。企業と しても給与UPをしているのでそれに見 合った人材を確保したいということと、 まだコロナ前のように日本人観光関連 のビジネスが全面回復していないこと もあるので、スキルの高いスタッフを少 人数でそろえ効率よく、というのが会社 の本音です。

効率よく、という点では、スケジュー ル面にも言えます。以前よりも少ない人 数で営業をするためには柔軟なシフト に対応できる方が有利です。そのためお 仕事を探している方は、あまりピンポイ ントで働きたい曜日や時間を自分から 指定するのではなく、で

きる限り柔軟にシフト に対応できるよう工夫 をされることをお勧め します。



企業側はスピードが大事

昨年は日英バイリンガル求人市場が 活発化してたくさんの方々が就職され、 ハワイ全体の失業率も2021年末から はコロナ前の数字に戻りそれをキープ しています。そのため、現在は人材があ ふれている状況ではありませんので、企 業にとっては、良い人材を確保すること が決して簡単ではなくなってきていま す。

企業にとっての大事なポイントは、ス ピードです。求職者からの応募があった 場合は、できる限り早く連絡を試みてく

> ださい。あまり迷っている時間 はありません。その間に他社 で面接が進み、採用となり、 少し時間をおいてから連絡 をした時には既に他社で就

職が決まっているということが多 く見受けられ、良い人材を逃すことにな ります。それにより採用にかかる時間も 長期化することになります。

今後の見通し

日本人の求人市場につ いては昨年から本格的に動 き始めたばかりで、日本からの旅行者数 もまだ戻っていないことから、それが今 後増えれば、当然バイリンガル人材が もっと必要になりますので、明るい見通 しではあります。しかしながら、ハワイ は物価高ということと、ドル円の為替の 状況により今後の見通しも大きく変わ る可能性があり、旅行者数が急に増える ということも今は考えにくいかもしれま せん。

ただし、常に人材を必要としている企 業はありますので、自分磨き、スキル磨 きを怠らず、タイミングを見極めること が大事です。

弊社にはいろいろな状況の方々がご 相談に来られます。ハワイに来たばかり でアメリカではじめての就職をすると いう方から、現在就業中でありながらも 転職希望の方、または働き方を変えてい きたいという方もいらっしゃいます。履 歴書がない方には、面談をしながら作成 のお手伝いをいたします。弊社では求職 者様には仕事の紹介、履歴書作成のお 手伝い、各種相談のサービスをすべて無 料で提供し、ご希望、経験、スキルを伺い ながらそのご希望に合ったお仕事をご 紹介します。企業様には求人ポジション と求めている人材の詳細をお伺いし、そ れに合った人材をご紹介します。日本語 を話すスタッフが常駐しておりますの で、まずはお気軽にご相談ください。

アライアンスパーソネル 808-521-4300 www.APHawaii.com





シミを除去するとともに美肌へ導く! <「取りするなら、最新ピコシュアレー

FDA承認済みの最新のピコシュアレーザーProによるシミ取りなら、ダ ウンタイムも短くテープで保護する必要がありません。肌を滑らかにす るピコフラクショナルを顔全体に照射することで、コラーゲンの生成を 促進し、小じわや毛穴の引き締め、ニキビ跡の改善効果が期待できます。 ピコフラクショナルとピコスポットを組み合わせると、同時に美肌効果も 得られ、より早くシミを取ることができます。肌のくすみや肝斑のシミが 気になる方には、ピコトーニングがおすすめです。

肌の状態により、治療法が異なるので、まずは無料カウンセリングに行っ てみましょう。

こんな方におすすめ!

シミ、肝斑のシミを取りたい キメ細やかな肌を手に入れたい 妊娠線(ストレッチマーク)が気になる 毛穴や小じわが気になる 弾力性やハリを取り戻したい

施術毎に肌に艷と張り。 毛穴が締まって滑らかに。

顔中にたくさんあった、ソバカスや 老人性色素班のしみがなくなり、 全体に肌の艶がアップ。肌のハリ とたるみもかなり改善され、しわも 浅くなり若返り効果を発揮。







施術の流れ

カウンセリング 15分

肌の状態等を実際に診察した上で、悩みや希望 をお伺いし、最適な治療プランを提案します。

2 洗顔 5分

施術前にメイクを落とします。

表皮麻酔 15分

照射部位に表皮麻酔クリームを塗り、麻酔が効

目を保護するためのサングラスをかけて照射を 行います。治療中は多少ゴムに弾かれたような痛 みはありますが、皮膚を冷やす特殊な冷却エアー 装置を使っているで、さらに痛みを軽減できます。

照射後は、日焼け後のような火照り感があります ので、クーリングジェル等で一時冷やしてご帰宅 となります。当日は、多少の腫れと赤みがありま す。多少の赤みは1日程度ありますが、次の日から お化粧でカバーができます。施術後は日焼け止め などで紫外線対策をし、特に2週間は日焼けを避

日本語カウンセラー兼エステティシャンのミエさんより

ピコシュアレーザーは1か月に一度の割合で、6回を1クールで行うのが理想 的です。施術毎にシミが徐々になくなり、肌に艶と張りが出て、毛穴が締まり、 滑らかな感じになってゆくのが実感いただけます。継続することで、コラーゲ ンの生成も促されるので、リフトアップ効果も期待できます。

'日刊サンを見た"と 予約時にお伝えいただくと

シミ取りレーザー \$50 引き!

セット購入で さらにお得!!

ピコスポット(シミ取り) ※15分以内で施術できる範囲

通常価格 しみ取り1個 **\$150** 10個まで **\$300** 20個まで **\$500** 全顔しみ取り放題 **\$650**

ピコフラクショナル(シミ取り+小じわ・毛穴引きしめ)

通常価格 全顔1回 \$550 3回セット10%引き 6回セット15%引き

ピコトーニング(くすみ・肝斑のシミ)

通常価格 全顔1回 \$400 3回セット10%引き 6回セット15%引き



アジア パシフィック美容整形外科 Shim Ching MD

www.drching-jp.com 1401 S. Beretania St., Honolulu, HI 96814 Hale Pawaa Suite 888 (ケアモク通りとベレタニア通りの角)

日本語ライン(ミェ) ☎808-585-2833 ☑ info@drching-jp.com

当院でも人気のピコシュアレーザーはシミ対策だけでな く、ハリ・弾力性とツヤのある若々しい肌へと導きます。 長いダウンタイムが取れないが、より効果の高い治療を 受けたいという方に最適です。 担当医 Dr. Ching





Charge!

1日のスタートに!運動前に! エネルギーとビタミンを すばやく補給







べ スポーツキッズにも好評! /

HICHEW のメーカーだから おいしいフルーツ味

お買い求めはお近くの日系マーケット、またはオンラインストアにて













CHARGEL.COM